Genie
A TEREX BRAND

Ръководство за оператора

Диапазон на сериен номер

AWPP-100000_От_
до AWPP-105086
AWPT-1001_от

AWP® Super Series

CE
UK
CA

с
информация за
поддръжката

Превод на оригиналните
инструкции
Fifth Edition
Third Printing
Part No. 1298034BUGT

Manufacturer: CE & UKCA

Terex Global GmbH
Bleicheplatz 2
Schaffhausen, 8200
Switzerland

EU Authorized representative:

Genie Industries B.V.
Boekerman 5
4751 XK OUD GASTEL
The Netherlands

UK Authorized representative:

Genie UK Limited
The Maltings
Wharf Road
Grantham
NG31 6BH
UK

Съдържание

Въведение 1
Символи и илюстрирани определения за опасност.....5
Обща безопасност 7
Лична безопасност.....9
Безопасност на работното място 10
Легенда 16
Органи за управление 17
Проверки..... 18
Инструкции за експлоатация..... 26
Поддръжка..... 29
Инструкции за зареждане на акумулаторите . 32
Инструкции за транспортиране..... 33
Инструкции за работа с обратно накланяне... 37
Технически данни..... 40

© 1996 Terex Corporation

Пето издание: Трети тираж, Юни 2024 г.

„Genie“ и „AWP“ са регистрирани търговски марки на Terex South Dakota в САЩ и много други страни.

„Super Series“ е регистрирана търговска марка на Terex South Dakota.

CE Отговаря на Директива 2006/42/ЕО относно машините
Вижте ЕО Декларация за съответствие

UKCA Регламенти относно доставката на машини (безопасността) от 2008 г.

Въведение

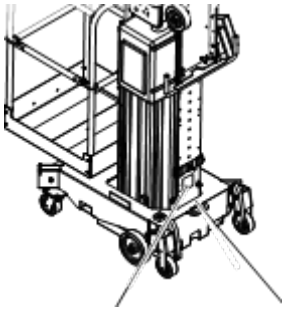
За това ръководство

Genie оценява направения от вас избор на нашата машина за вашето приложение. Наш приоритет номер 1 е безопасността на потребителя, която се постига най-добре чрез съвместни усилия. Този документ представлява ръководство за експлоатация и ежедневно обслужване, предназначено за потребител или оператор на машина Genie.

Това ръководство се счита за неделима част от вашата машина и трябва винаги да се намира в нея. Свържете се с Genie, ако имате въпроси.

Идентифициране на изделието

Серийният номер на машината се намира върху етикета със серийния номер.



Етикет със сериен номер Серийният номер е маркиран върху шасито

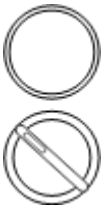
Предвидена употреба и ръководство за запознаване

Предвидената употреба на тази машина е повдигане на персонал, включително инструменти и материали до височината на работната площадка. Преди да работи с машината, операторът е длъжен да прочете и разбере ръководство за запознаване.

- ☑ Всеки човек трябва да е обучен, за да работи с подвижна подемна работна площадка (ППРП).
- ☑ Ръководството за запознаване с ППРП трябва да бъде дадено на всеки човек, който е правоспособен, компетентен и обучен.
- ☑ Само обучен и правоспособен персонал се допуска до работа с машината.
- ☑ Операторът е длъжен да прочете, разбере и да спазва инструкциите на производителя и правилата за безопасност, предоставени в ръководството за оператора.
- ☑ Ръководството за оператора се намира в контейнера за съхранение на ръководствата на платформата.
- ☑ За специфични приложения на продукта вижте **Контакт с производителя**.

Въведение

Символика на органите за управление на платформата и свързани движения на машината:

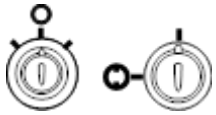


Вдигната платформа

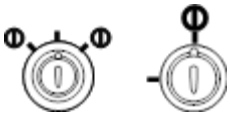


Спусната платформа

Символика на наземните органи за управление и свързани движения на машината:



Контактен ключ – изключен



Контактен ключ – включен



Наземни органи за управление



Органи за управление на платформата



Аварийно спускане на платформа



Индикатор за ниско ниво на акумулатор



Налягане на въздуха (ако са монтирани)

Блокирани функции:

- Всички органи за управление на платформата и наземни органи за управление.

Ограничения на употребата:

- Предвидената употреба на тази машина е повдигане на персонал, включително инструменти и материали до височината на работната площадка.
- Не повдигайте платформата, ако машината не е върху твърда, равна повърхност.

Бюлетин за дистрибуция и съответствие

За Genie безопасността на потребителите на изделията е от първостепенно значение. Genie използва различни бюлетини, за да предоставя на дилърите и собствениците на машините важна информация за безопасността и изделията.

Информацията, която се съдържа в бюлетините, се отнася за конкретни машини на база модела на машината и серийния номер.

Разпределението на бюлетините се основава на регистрирания последен потребител и свързания с него дилър, така че е важно да регистрирате вашата машина и да поддържате актуална информацията за контакт с вас.

За да се гарантира безопасността на персонала, както и продължителната надеждна работа на вашата машина, непременно спазвайте действията, посочени в съответния бюлетин.

За да прегледате отворени бюлетини за вашата машина, посетете ни на уебсайта www.genielift.com.

Контакт с производителя

Понякога може да се наложи да се свържете с Genie. В такива случаи предоставяйте данни за модела на машината и серийния номер на вашата машина, заедно с името ви и информацията за контакт с вас. Като минимум, трябва да влизате в контакт с Genie във връзка със следното:

Съобщаване за злополуки

Въпроси относно приложенията на изделието и във връзка с безопасността

Информация за съответствие с изискванията на стандарти и правила

Актуализация на текущия собственик, например при промяна на собствеността върху машината, или промени в информацията за контакт с вас. Вижте „Прехвърляне на собствеността" по-долу.

Прехвърляне на собствеността върху машината

Ако отделите няколко минути, за да актуализирате информацията за собственика, това ще ви осигури получаването на информация за безопасността, поддръжката и експлоатацията, приложима за вашата машина.

Регистрирайте вашата машина като посетите www.genielift.com или се обадите безплатно на 1-800-536-1800.

Въведение



Опасност

Неспазването на инструкциите и правилата за безопасност в настоящото ръководство ще доведе до смърт или сериозно нараняване.

Не работете, ако не:

☑ Знаете и прилагате принципите за безопасна работа с машината, съдържащи се в настоящото ръководство за оператора.

1 Избягвате опасни ситуации.

Сте се запознали с правилата за безопасност и сте ги разбрали, преди да преминете към следващия раздел.

2 Извършвате проверка преди работа.

3 Извършвате функционални изпитвания преди използване.

4 Проверявате работното място.

5 Използвате машината само по предназначение.

☑ Сте прочели, разбрали и спазвате инструкциите на производителя и правилата за безопасност – ръководствата за оператора и предупредителните табели върху машината.

☑ Сте прочели, разбрали и спазвате предписанията на работодателя за правилата за безопасност и правилата за работа на обекта.

☑ Сте прочели, разбрали и спазвате всички приложими нормативни разпоредби.

☑ Сте правилно обучени как да работите безопасно с машината.

☑ Монтира се вентилационна капачка, когато тази машина се пуска за пръв път в експлоатация. Вижте раздел „Проверка преди работа“ за инструкции за вентилационната капачка.

Поддръжка на знаците за безопасност

Подменяйте всякакви липсващи или повредени знаци за безопасност. Имайте предвид безопасността на оператора през цялото време. За почистване на знаците за безопасност използвайте неутрален сапун и вода. Не използвайте почистващи препарати на основата на разтворители, защото те могат да повредят материала на знаците за безопасност.

Класификация на опасностите

В предупредителните табели на тази машина се използват символи, цветни кодове и сигнални думи за обозначаване на следното:



Предупредителен символ за опасност – използва се, за да ви уведоми за наличие на потенциални наранявания. Спазвайте всички съобщения за безопасност, които следват този символ, за да избегнете възможни наранявания или смърт.

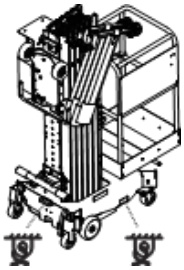
⚠ ОПАСНОСТ Посочва опасна ситуация, която, ако не се избегне, ще доведе до смърт или сериозно нараняване.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Посочва опасна ситуация, която, ако не се избегне, би могла да доведе до смърт или сериозно нараняване.

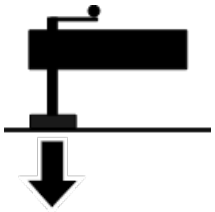
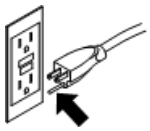
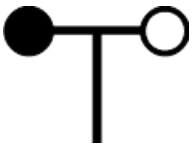
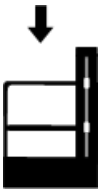
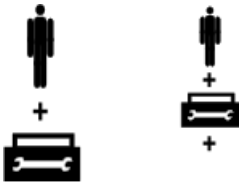
⚠ ВНИМАНИЕ Посочва опасна ситуация, която, ако не се избегне, би могла да доведе до леко или средно нараняване.

БЕЛЕЖКА Показва съобщение за повредено имущество.

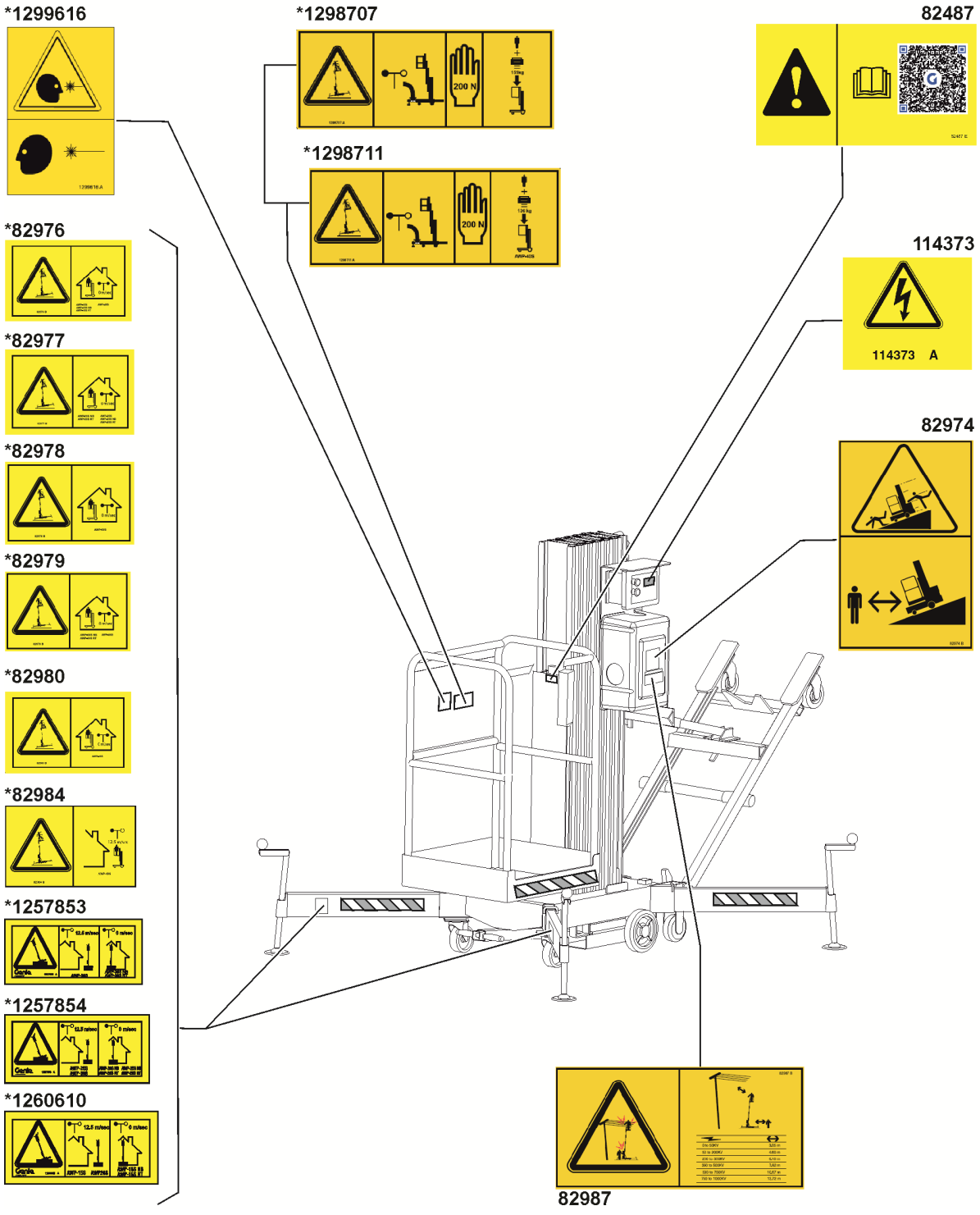
Символи и илюстрирани определения за опасност

 Прочетете ръководството за оператора	 Прочетете ръководството за обслужване	 Опасност от злополука	 Пушенето забранено	 Опасност от сблъскване
 Опасност от преобръщане	 Опасност от преобръщане	 Опасност от преобръщане	 Опасност от токов удар	 Опасност от преобръщане
 Опасност от изгаряне	 Опасност от експлозия	 Опасност от пожар	 Вижте табелката на конзолната греда	 Опасност от токов удар
 Номинално напрежение за захранване на платформата	 Номинално налягане в линията за въздух към платформата	 Опасност от злополука	 Схема за транспортиране	 Буфер

Символи и илюстрирани определения за опасност

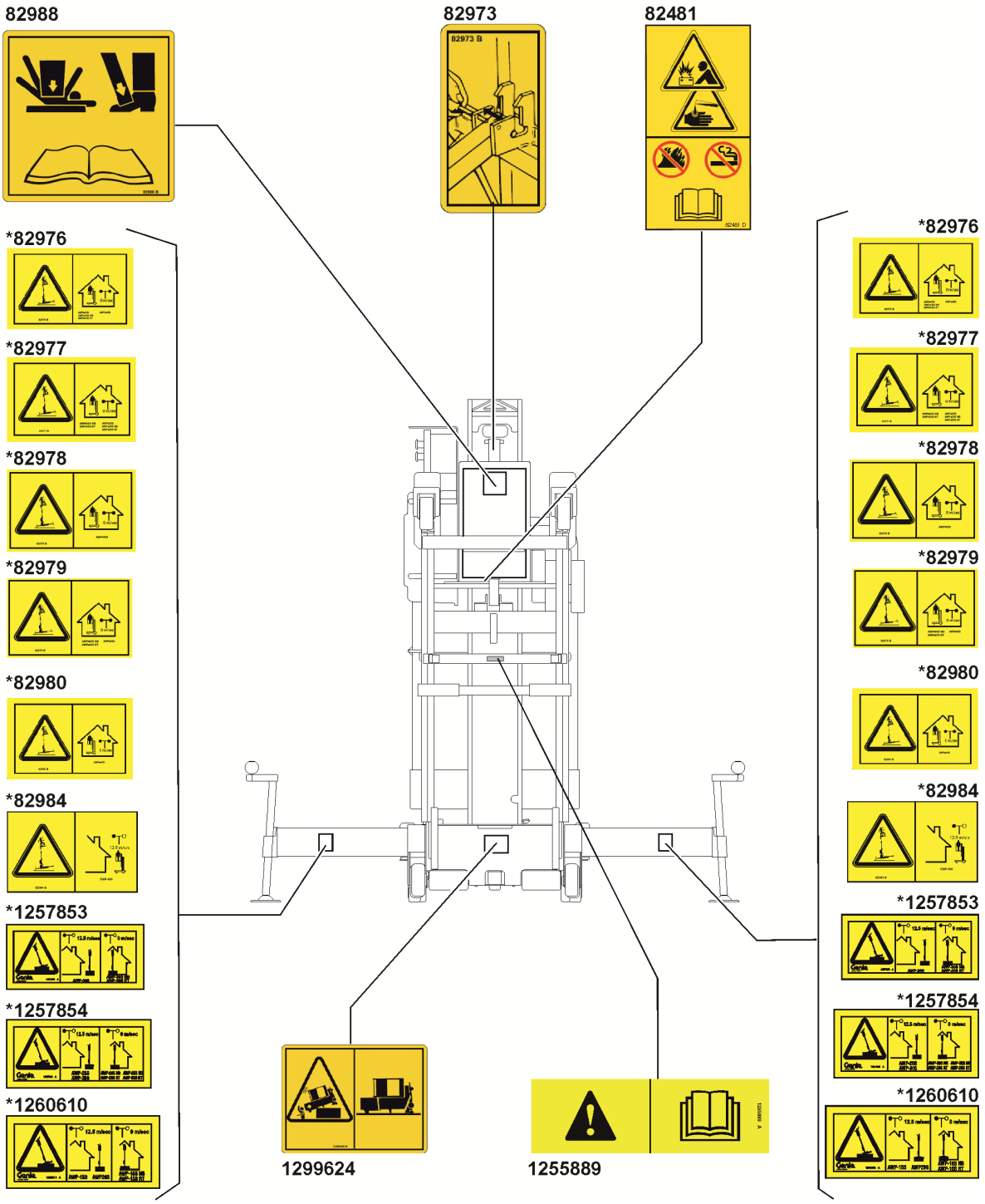
 Поддържайте необходимите отстояния	 Натоварване на конзолна греда	 Точка на повдигане	 Освободете спирачките	 Само заземен 3-жилен кабел за променлив ток
 Подменете повредените проводници и кабели	 Натоварване на колелата	 Анкерни точки на въжетата	 Ръчна сила	 Скорост на вятъра
 Максимална товароподемност	 Разумно и обмислено управлявайте движението на машината по или около наклони.	 На закрито	 На открито	 Аварийно спускане
 Максимален капацитет, включващ работник, инструменти, материали и опции				

Обща безопасност



* Тези табелки зависят от модела, допълнителното оборудване или конфигурацията.

Обща безопасност



* Тези табелки зависят от модела, допълнителното оборудване или конфигурацията.

Защита от падане

При работа с тази машина не се изискват лични предпазни средства срещу падане (ЛПСП). Ако според правилата на работната площадка или на работодателя се изискват ЛПСП, се прилага следното:

Всички ЛПСП трябва да са съобразени с приложимите нормативни разпоредби и да се контролират и използват в съответствие с инструкциите на производителя.

Безопасност на работното място

⚠ Опасност от токов удар

Тази машина, дори с допълнителна платформа от фибростъкло, не е електрически изолирана и не осигурява защита от контакт с електрически ток или от възможно поражение, ако се намирате в близост до инсталации под напрежение.



Стойте настрани от машината, ако тя се допира до силови линии под напрежение, или се зареди електростатично. Персоналът на земята или на платформата не трябва да докосва или работи с машината, докато не се изключат захранените силови линии.



Спазвайте всички местни и държавни правила за необходимо отстояние от електропроводи. Като минимум, трябва да се спазва необходимото отстояние, посочено в таблицата по-долу.

Напрежение от фаза до фаза	Минимално безопасно разстояние на приближаване	
0 до 300 В	Да се избягва контакт	
300 В до 50 кВ	10 фута	3,05 м
50 кВ до 200 кВ	15 фута	4,60 м
200 кВ до 350 кВ	20 фута	6,10 м
350 кВ до 500 кВ	25 фута	7,62 м
500 кВ до 750 кВ	35 фута	10,67 м
750 кВ до 1 000 кВ	45 фута	13,72 м

Оставяйте свободно пространство за движение на платформата в зоната на люлеене или провисване на електрическата линия и се пазете от силни или поривисти ветрове.

Не използвайте машината за заземяване при заваряване.

Не работете с AC машина или DC зарядно устройство за акумулатори, освен ако не използвате 3-проводников заземен удължителен кабел, свързан към заземена променливотокова верига. Не променяйте и не изключвайте 3-проводниковите заземени щепсели.

⚠ Опасност от преобръщане

Не повдигайте платформата, ако основата не е нивелирана, не са правилно монтирани всичките четири конзолни греди и нивелиращите крикове не опират здраво пода.

Не местете машината при вдигната платформа.



Не регулирайте и не сваляйте конзолните греди при вдигната или заета с хора платформа.



Не поставяйте стълби или скелета на платформата или върху която и да е част на тази машина.

Безопасност на работното място

Не поставяйте и не прикачвайте закрепени или висящи товари към която и да било част на машината.

Не транспортирайте инструменти и материали, които не са равномерно разпределени и не могат да се обслужват безопасно от работника на платформата.



Не повдигайте платформата, освен ако машината не е нивелирана. Не настройвате машината върху повърхност, където тя не може да се нивелира само с нивелиращите крикове.



Не създавайте хоризонтално усилие или странично натоварване на машината чрез повдигане или спускане на закрепен или висящ товар.



Не бутайте и не дърпайте каквито и да било предмети извън платформата.

Максимално допустима ръчна сила 45 фунта/ 200 нютона

Не работете с машината близо до пропадания, дупки, неравности, нестабилни или хлъзгави повърхности и други възможни опасни условия.

Не променяйте и не премахвайте компоненти на машината, които засягат по някакъв начин безопасността и стабилността ѝ.

Не подменяйте елементи, които са от съществено значение за стабилността на машината с елементи, имащи различно тегло или технически данни.

Не завързвайте платформата към съседни конструкции.

Не поставяйте товари извън периметъра на платформата.

Използвайте само одобрени от Genie резервни части за подмяна.

Не бутайте Genie AWP от платформата отстрани на машината.

При местене на машината с мотокар или друг транспортиращ автомобил платформата трябва да е спусната напълно, машината трябва да е изключена и на платформата да няма останал персонал.

Не използвайте машината върху движеща се или подвижна повърхност, или върху превозно средство.

Не видоизменяйте или не изменяйте тази подвижна подемна работна площадка без предварително писмено разрешение от производителя. Монтирането на приставки за закрепване на инструменти или на други материали към платформата, ограждащите бордове или системата от перила може да увеличи теглото и площта на платформата или на товара.

Безопасност на работното място

Стандартни базови модели с конзолни греди за работа на открито: Не повдигайте платформата, ако скоростта на вятъра може да превиши 28 мили/ч/12,5 м/сек. Ако скоростта на вятъра превиши 28 мили/ч/12,5 м/сек, когато платформата е вдигната, спуснете платформата и не продължавайте работа с машината.

Стандартни базови модели с конзолни греди за работа на закрито: Само за работа на закрито. Не повдигайте платформата, ако скоростта на вятъра може да превиши 0 м/ч/0 м/сек. Ако скоростта на вятъра превиши 0 м/ч/0 м/сек, когато платформата е вдигната, спуснете платформата и не продължавайте работа с машината.

Модели с тясна или RT основа (ако са монтирани): Само за работа на закрито. Не повдигайте платформата, ако скоростта на вятъра може да превиши 0 м/ч/0 м/сек. Ако скоростта на вятъра превиши 0 м/ч/0 м/сек, когато платформата е вдигната, спуснете платформата и не продължавайте работа с машината.



Не работете с машината при силни или поривисти ветрове. Не увеличавайте площта на платформата или товара. Увеличаването на изложената на вятъра площ ще намали стабилността на машината.



Общото тегло на работниците, оборудването и материалите не трябва да превишава максималната товароподемност на платформата.

Максимална товароподемност		
AWP-20S	350 фунта	159 кг
AWP-25S	350 фунта	159 кг
AWP-30S	350 фунта	159 кг
AWP-36S	350 фунта	159 кг
AWP-40S	300 фунта	136 кг
Максимален брой работници		**1 лице**

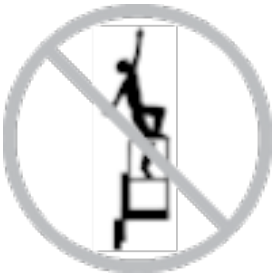
⚠ Опасност от злополука

Пазете ръцете и крайниците си от подемната уредба.

Разумно и обмислено управлявайте машината с дистанционния пулт от земята. Поддържайте безопасни разстояния между оператора, машината и неподвижните предмети.

Безопасност на работното място

⚠ Опасност от падане



Системата от предпазни перила осигурява защита срещу падане. Ако от намиращия се на платформата се изисква да носи лични предпазни средства срещу падане (ЛПСП) съгласно правилата на работната площадка или работодателя, ЛПСП и тяхната употреба трябва да са в съответствие с инструкциите на производителя на ЛПСП и действащите нормативни изисквания. Закачвайте анкерните въжета към предвидените в платформата анкери.

Не сядайте, не стойте и не се качвайте по предпазните перила на платформата. Стойте здраво на краката си върху платформата през цялото време.

Не излизайте от платформата, докато е вдигната. Ако възникне прекъсване на захранването, нека наземният персонал задейства вентила за ръчно спускане.

Редовно почиствайте пода на платформата от замърсявания.

Спускайте средния парапет на входа на платформата или вратата преди работа.

⚠ Опасност от сблъскване

Операторите трябва да спазват изискванията на работодателя, на работната площадка и държавните правила по отношение на използването на лични предпазни средства.



Разумно и обмислено управлявайте движението на машината по или около наклони.

Не спускайте платформата, ако в зоната под нея има персонал или препятствия.



Проверявайте работната зона за надземни препятствия или други възможни опасности.



Отчитайте опасностите от злополука при хващане на предпазните перила на платформата.

Стойте настрана от спускаща се платформа.

Безопасност на работното място

⚠ Опасност от телесно нараняване

Не работете с машината при течове на хидравлично масло или въздух. Въздушен или хидравличен теч може да проникне и/или да изгори кожата.

⚠ Опасности от експлозия и пожари

Не работете с машината и не зареждайте акумулаторите в опасни места или места, където може да има потенциално възпламеними или експлозивни газове или частици.

⚠ Опасности при повредена машина

Не използвайте повредена или неизправна машина.

Извършвайте щателна проверка на машината преди работа и изпробвайте всички функции преди всяка работна смяна. Незабавно обозначете със знаци и изведете от работа повредена или неизправна машина.

Уверете се, че цялата поддръжка се извършва както е посочено в настоящото ръководство и в съответното ръководство за експлоатация на Genie.

Уверете се, че всички предупредителни табели са по местата си и са четливи.

Уверете се, че ръководството за оператора е пълно, четливо и се намира в контейнера за съхранение в машината.

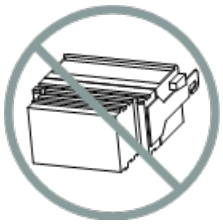
⚠ Безопасност на акумулаторите

Опасност от изгаряне



Акумулаторите съдържат киселина. Винаги носете предпазно облекло и предпазни очила при работа с акумулатори.

Избягвайте разливане или контакт с акумулаторна киселина. Неутрализирайте разлятата акумулаторна киселина с хлебна сода и вода.



Акумулаторната батерия трябва да остава в изправено положение.

Не излагайте акумулаторите или зарядното устройство на вода или дъжд по време на зареждане.

Безопасност на работното място

Опасност от експлозия



Пазете акумулаторите далеч от искри, пламъци или запалени цигари. Акумулаторите отделят експлозивен газ.

Зареждайте акумулатора в зона с добра вентилация.



Не допирайте полюсните клеми или кабелните щипки до инструменти, които могат да причинят искрене.



Не откачвайте изходните постояннотокови проводници на зарядното устройство от акумулатора, когато зарядното устройство е включено.

Опасност от повреда на компоненти

За зареждане на акумулаторите не използвайте зарядно устройство с напрежение, по-високо от 24 В.

Опасност от токов удар/изгаряне



Свързвайте зарядното устройство само към заземен променливотоков 3-проводен електрически контакт.

Проверявайте ежедневно за повредени захранващи шнурове, кабели и проводници. Подменяйте повредените елементи преди работа.

Избягвайте токов удар от контакт с полюсните клеми на акумулаторите. Сваляйте от себе си всички пръстени, часовници и други бижута.

Опасност при повдигане

Използвайте необходимия брой хора и подходящите подемни техники при повдигане на акумулаторите.

⚠ Опасност от неправилна употреба

Не оставяйте машината без наблюдение, освен ако ключът не е изваден, за да се застраховате от неправомерна употреба.

Заключване след всяка употреба

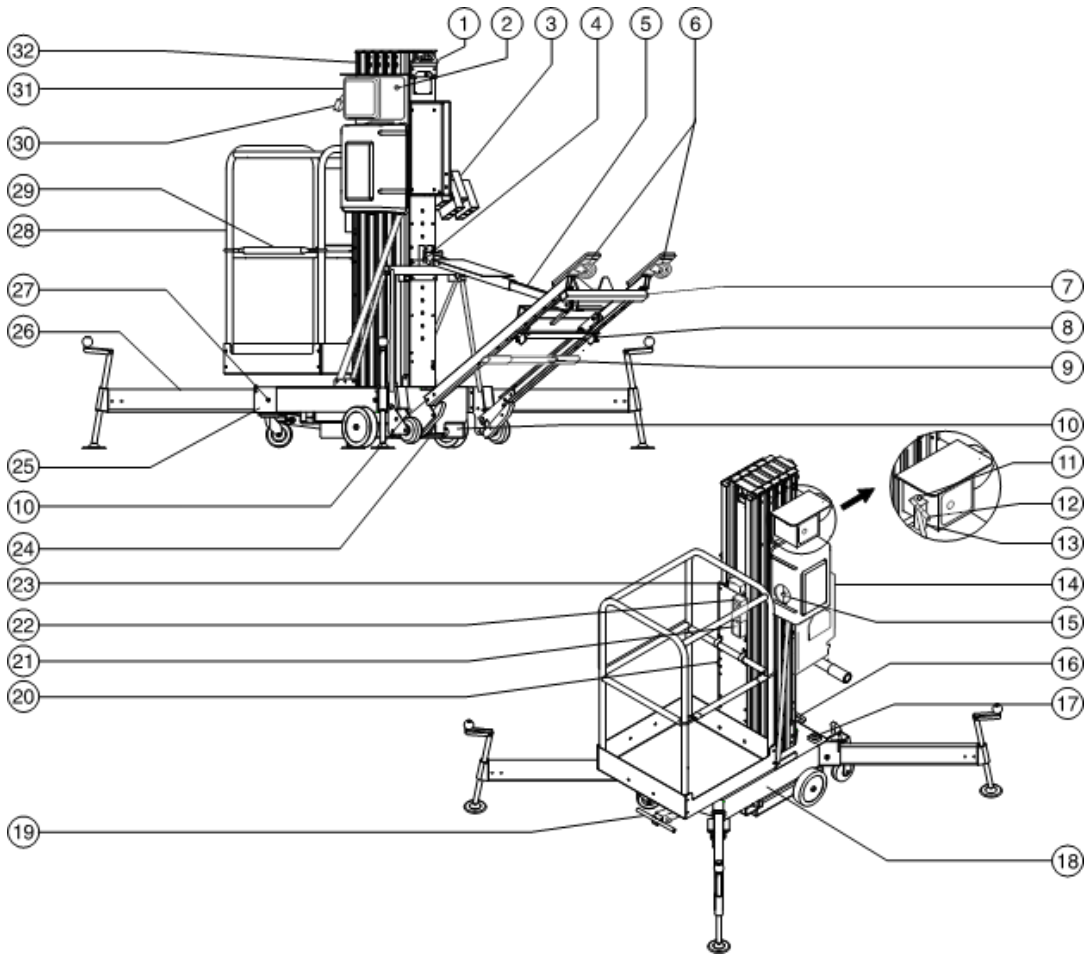
1 Изберете място за безопасно паркиране - твърда, равна повърхност, без препятствия и пътно движение.

2 Спуснете платформата.

3 Завъртете контактния ключ в изключено положение и го извадете, за да предотвратите неправомерна употреба.

4 Заредете акумулаторите.

Легенда

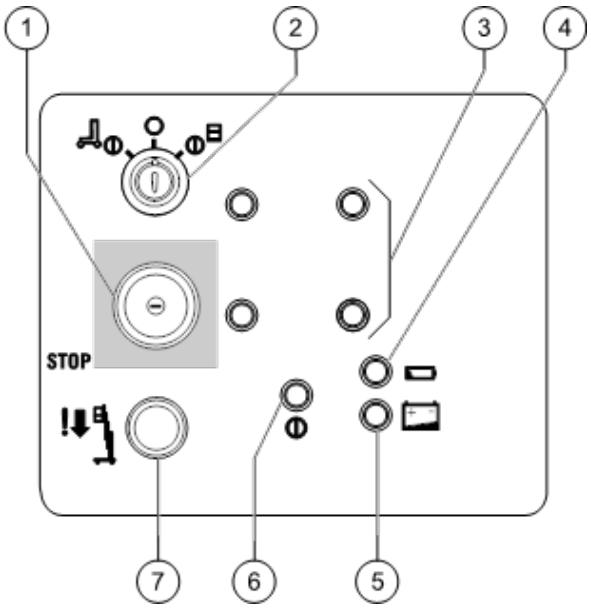


1 Халка с винт за повдигане
2 Модели AC: Верижен прекъсвач
3 Гнездо за съхраняване на конзолните греди
4 Щифт за задържане на рамката за обратно накланяне в гнездото на косата опора
5 Коса опора за обратно накланяне
6 Ключалка на шарнира
7 Рамка за обратно накланяне
8 Скоба за спиране на товаренето
9 Товарен шарнирен профил
10 Гнездо за мотокар
11 Ръкохватка за регулиране на лубрикатора на линията за въздух (ако е монтирана)
12 Захранване на машината с въздух (ако е монтирана)
13 Лубрикатор на линията за въздух (ако е монтирана)
14 Модели DC: Акумулаторна батерия със зарядно устройство
15 Хидравлична помпа
16 Точка за повдигане с лебедка/буфер
17 Нивелир с мехурче
18 Основа
19 Плъзгаща се Т-образна дръжка
20 Анкерна точка на въжетата
21 AC контакт
22 Органи за управление на платформата
23 Контейнер за съхранение на ръководството за оператора
24 Вентил за ръчно спускане (под машината)
25 Гнездо за конзолните греди в основата
26 Конзолна греда с нивелиращ крик
27 Щифт за заключване на конзолните греди
28 Платформа
29 Среден парапет или врата на входа на платформата
30 Модели AC: Захранване на машината
Модели DC: Захранване към платформата
31 Наземни органи за управление
32 Подемна уредба

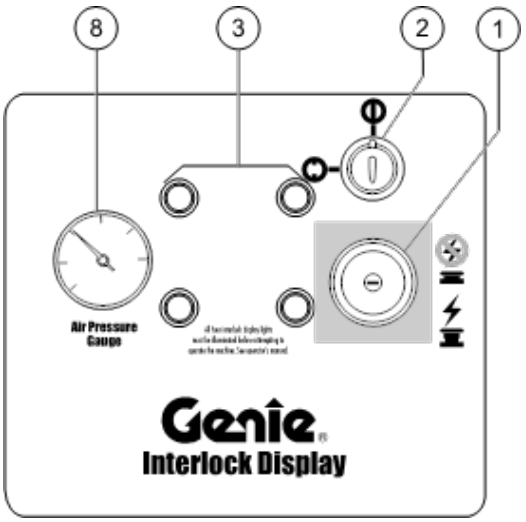
Органи за управление

Станцията с наземни органи за управление може да се използва в случай на авария за спасяване на недееспособно лице на платформата.

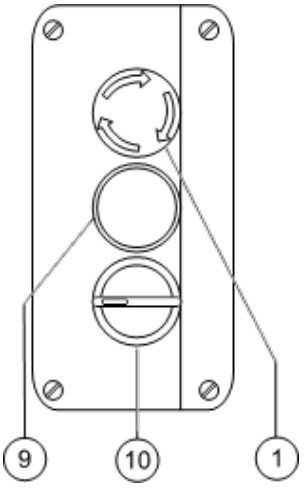
Наземни органи за управление – Модели AC и DC



Наземни органи за управление – Пневматични модели (ако са монтирани)



Органи за управление на платформата



1 Червен бутон за аварийно спиране
2 Контактен ключ
3 Светлинни индикатори за блокировката на конзолните греди (четири)
4 Светлинен индикатор за изтощен акумулатор за спомагателно спускане
5 Модели DC: Светлинен индикатор за изтощен акумулатор
6 Светлинен индикатор за захранване
7 Бутон за спомагателно спускане на платформата
8 Манометър за въздух (ако са монтирани)
9 Бутон за задействане на управлението
10 Превключвател за вдигане/спускане

Проверки

Не работете, ако не:

☑ Знаете и прилагате принципите за безопасна работа с машината, съдържащи се в настоящото ръководство за оператора.

1 Избягвате опасни ситуации.

2 Извършвате проверка преди работа.

Сте се запознали и разбрали проверката преди работа, преди да преминете към следващия раздел.

3 Извършвате функционални изпитвания преди използване.

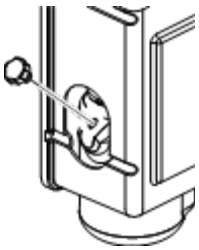
4 Проверявате работното място.

5 Използвате машината само по предназначение.

Вентилационна капачка – модели AC и DC

Може да настъпи повреда на компоненти, ако с машината се работи без вентилационната капачка. Проверявайте дали вентилационната капачка е на мястото си в хидравличния резервоар.

Когато тази машина се пуска в експлоатация за пръв път, трябва да се свали пробката на тръбопровода на хидравличния резервоар и да се замени за постоянно с вентилационна капачка.



Доставя се вентилационна капачка, която може да се намери в кутията за съхранение на ръководството.

Основни положения за проверката преди работа

Отговорността за извършване на проверка преди работа и рутинна поддръжка е на оператора.

Проверката преди работа е визуална и се извършва от оператора преди всяка работна смяна. Целта на проверката е да се открие дали има проблем с машината, преди операторът да извърши функционалните изпитвания.

Проверката преди работа служи също за определяне дали се изискват процедури за рутинна поддръжка. Операторът може да извършва само елементите на рутинна поддръжка, посочени в това ръководство.

За справка вижте списъка на следващата страница и проверете всеки един от елементите.

Ако се открие повреда или неправомерно отклонение от състоянието, в което машината е доставена от завода, тя трябва да се обозначи с табелки и да се спре от работа.

Ремонти по машината могат да се извършват само от квалифициран сервизен техник в съответствие с техническите данни на производителя. След приключване на ремонтите, операторът трябва отново да извърши проверка преди работа, преди да продължи с функционалните изпитвания.

Проверките по плановата поддръжка трябва да се извършват от квалифицирани сервизни техници в съответствие с техническите данни на производителя.

Спазвайте всички местни и правителствени наредби относно прегледите и тестовете.

Проверка преди работа

- ❑ Уверете се, че ръководството за оператора е пълно, четливо и се намира в контейнера за съхранение на платформата.
- ❑ Уверете се, че всички предупредителни табели са четливи и са по местата си. Вж. раздела за предупредителните табели.
- ❑ Проверете за течове на електролит от акумулаторите и за необходимото ниво на електролита. При необходимост долейте дестилирана вода. Вж. раздел Поддръжка.
- ❑ Модели AC и DC: Проверете за течове на хидравлично масло, както и необходимото ниво на маслото. При необходимост долейте масло. Вж. раздел Поддръжка.
- ❑ Модели с RT основа (ако са монтирани): Проверявайте налягането в гумите. Донапомпайте при необходимост. Вж. раздел „Поддръжка“.
- ❑ Пневматични модели (ако са монтирани): Проверявайте нивото на маслото в лубрикатора на линията за въздух. Вж. раздел „Поддръжка“.
- ❑ Пневматични модели (ако са монтирани): Проверявайте степента на капене в купичката на масления лубрикатор. Регулирайте при необходимост. Вж. раздел „Поддръжка“.
- ❑ Пневматични модели (ако са монтирани): Проверявайте купичката на въздушния филтър/регулатор. Източвайте водата при необходимост. Вж. раздел „Поддръжка“.

Проверете следните компоненти или зони за повреди, неправилен монтаж или липсващи части, и за неправомерни видоизменения:

- ❑ Електрически компоненти, проводници и електрически кабели
- ❑ Модели AC и DC: Хидравлична помпа, резервоар, шлангове, фитинги и цилиндър
- ❑ Пневматични модели (ако са монтирани): Въздушна помпа, въздухопроводи, фитинги и цилиндър
- ❑ Среден парапет или врата на входа на платформата
- ❑ Последователност от кабели и шайби
- ❑ Вериги за вдигане и паразитни колела
- ❑ Гайките, болтовете и другите крепежни елементи
- ❑ Колони и противотежест на подемната уредба
- ❑ Вентилационна капачка
- ❑ Конзолни греди, нивелиращи крикове и опорни стойки
- ❑ Регулируеми плъзгащи се подложки
- ❑ Анкерни точки на въжетата
- ❑ Колела и спирачки (ако са монтирани)

Проверявайте цялата машина за:

- ❑ Пукнатини в заварките или в конструктивни компоненти
- ❑ Нащърбявания или повреди по машината
- ❑ Прекомерна ръжда, корозия или окисляване

- ❑ Инспектирайте и почиствайте полюсните изводи на акумулаторите и всичките им кабелни съединения.
- ❑ Уверете се, че всички конструктивни и други съществени компоненти са налице и всички свързани с тях крепежни елементи и щифтове са по местата си и са добре затегнати.

Проверки



Не работете, ако не:

☑ Знаете и прилагате принципите за безопасна работа с машината, съдържащи се в настоящото ръководство за оператора.

1 Избягвате опасни ситуации.

2 Извършвате проверка преди работа.

3 Винаги извършвате функционални изпитвания преди използване.

Сте се запознали с функционалните изпитвания и сте ги разбрали, преди да преминете към следващия раздел.

4 Проверявате работното място.

5 Използвате машината само по предназначение.

Основни положения за функционалните изпитвания

Функционалните изпитвания са предназначени да откриват неизправностите преди въвеждане на машината в експлоатация. Операторът трябва да спазва последователните инструкции, за да изпробва всички функции на машината.

Никога не трябва да се използва неизправна машина. Ако се открият неизправности, машината трябва да се обозначи със знаци и да се изведе от експлоатация. Ремонти по машината могат да се извършват само от квалифициран сервизен техник в съответствие с техническите данни на производителя.

След приключване на ремонтите, операторът трябва отново да извърши проверка преди работа и проверки на функционалността, преди пускане на машината в експлоатация.

Изпитвания за функционалност

Настройка

1 Разположете машината върху здрава повърхност директно под желаната работна зона.

2 Свържете към подходящ източник на захранване.

Модели DC: Свържете акумулаторната батерия.

Модели AC: Свържете към заземено 15 A променливотоково захранване. Използвайте прибор 12/3,3 мм^2 с 3-жилен заземен удължителен кабел, не по-дълъг от 50 фута/13 м.

Пневматични модели (ако са монтирани): Свържете линията за въздух.

3 Поставете ключа и включете на управление от платформата.

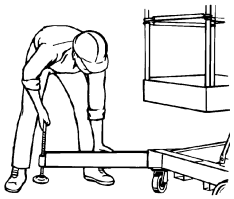
4 Издърпайте червения бутон за аварийно спиране при наземните органи за управление във включено положение.

5 Завъртете, за да освободите червения бутон за аварийно спиране при органите за управление от платформата.

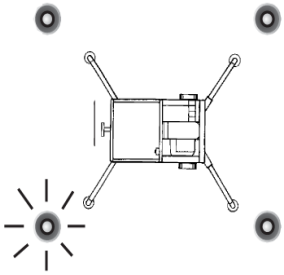
⊙ Резултат: Модели AC и DC: Светлинният индикатор на захранването трябва да светне.

Пневматични модели (ако са монтирани): Манометърът за налягане трябва да отчита 80-110 п. на кв. инч/5,5 - 7,8 бара.

6 Изберете конзолна греда и я плъзнете в гнездото на основата, докато щифтът за заключване щракне на мястото си. Регулирайте конзолната греда, за да нивелирате машината и повдигнете леко колелата на основата от земята. Нивелирайте машината като използвате само конзолните греди.

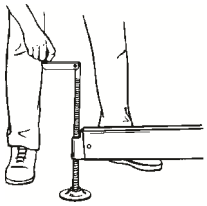


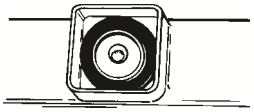
7 Проверете индикаторните светлини на блокировката при наземните органи за управление. Уверете се, че съответният индикатор свети.



8 Повторете тази процедура за всяка от останалите конзолни греди.

9 Използвайте нивелира с мехурче и регулирате нивелиращите крикове докато се нивелира основата на машината.





Проверки

Тествайте аварийното спиране

10 Натиснете от терена червения бутон за аварийно спиране до изключено положение.

11 Натиснете бутона за задействане на управлението и завъртете превключвателя за повдигане/спускане в желаната посока на движение на машината.

⊙ Резултат: Функцията за повдигане/спускане не трябва да работи.

12 Натиснете червения бутон за аварийно спиране на платформата до изключено положение.

13 Издърпайте червения бутон за аварийно спиране при наземните органи за управление във включено положение.

14 Натиснете бутона за задействане на управлението и завъртете превключвателя за повдигане/спускане в желаната посока на движение на машината.

⊙ Резултат: Функцията за повдигане/спускане не трябва да работи.

Проба на блокировката на конзолните греди

15 Завъртете, за да освободите червения бутон за аварийно спиране при органите за управление от платформата.

⊙ Резултат: Функциите за повдигане/спускане не трябва да работят.

16 Отвийте един от нивелиращите крикове, докато изгасне съответният светлинен индикатор на блокировката.

⊙ Резултат: Функцията за повдигане/спускане не трябва да работи.

17 Върнете нивелиращия крик в предишната настройка и проверете нивелира с мехурче.

18 Повторете тази процедура за всяка конзолна греда.

Проба на спомагателното спускане на платформата – Модели AC и DC

19 Повдигнете леко платформата.

20 Откачете източника на захранване от машината.

21 Завъртете контактния ключ в положението за наземно управление.

22 Натиснете бутона за спомагателното спускане на платформата при наземните органи за управление.

⊙ Резултат: платформата трябва да се спуска.

23 Свържете източника на захранване към машината.

24 Завъртете контактния ключ към положението за управление от платформата.

25 Повдигнете леко платформата.

26 Откачете източника на захранване от машината.

27 Натиснете бутона за задействане на управлението и завъртете превключвателя за вдигане/спускане в посока за спускане.

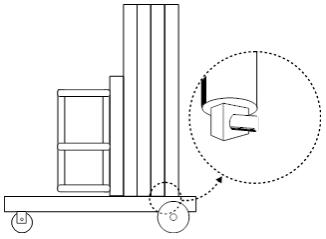
⊙ Резултат: платформата трябва да се спуска.

28 Свържете източника на захранване към машината.

Проверка на ръчното спускане

29 Повдигнете леко платформата.

30 Задействайте вентила за ръчно спускане, разположен в основата на хидравличния цилиндър.



⊙ Резултат: платформата трябва да се спуска.



Не работете, ако не:

☑ Знаете и прилагате принципите за безопасна работа с машината, съдържащи се в настоящото ръководство за оператора.

1 Избягвате опасни ситуации.

2 Извършвате проверка преди работа.

3 Извършвате функционални изпитвания преди използване.

4 Проверявате работното място.

Сте се запознали с функционалните изпитвания и сте ги разбрали, преди да преминете към следващия раздел.

5 Използвате машината само по предназначение.

Основни положения при проверката на работното място

Проверката на работното място помага на оператора да определи дали то е подходящо за безопасната работа на машината. Тя трябва да се извършва от оператора преди придвижване на машината до работното място.

Операторът е отговорен за прочитането и запомнянето на опасностите на работното място, като същият е длъжен да следи и избягва посочените опасности по време на движение, настройки или работа с машината.

Списък на проверките при проверката на работното място

Имайте предвид и избягвайте следните опасни ситуации:

- ❑ пропадания или дупки
- ❑ неравности, препятствия или отломки
- ❑ наклонени повърхности
- ❑ нестабилни или хлъзгави повърхности
- ❑ надземни препятствия и високо волтови проводници
- ❑ опасни местоположения
- ❑ недостатъчна повърхностна устойчивост, която да издържа на всички натоварвания, прилагани към машината
- ❑ вятър и климатични условия
- ❑ наличие на неправоспособен персонал
- ❑ други възможни небезопасни условия

Проверки

Проверка за предупредителни табели със символи

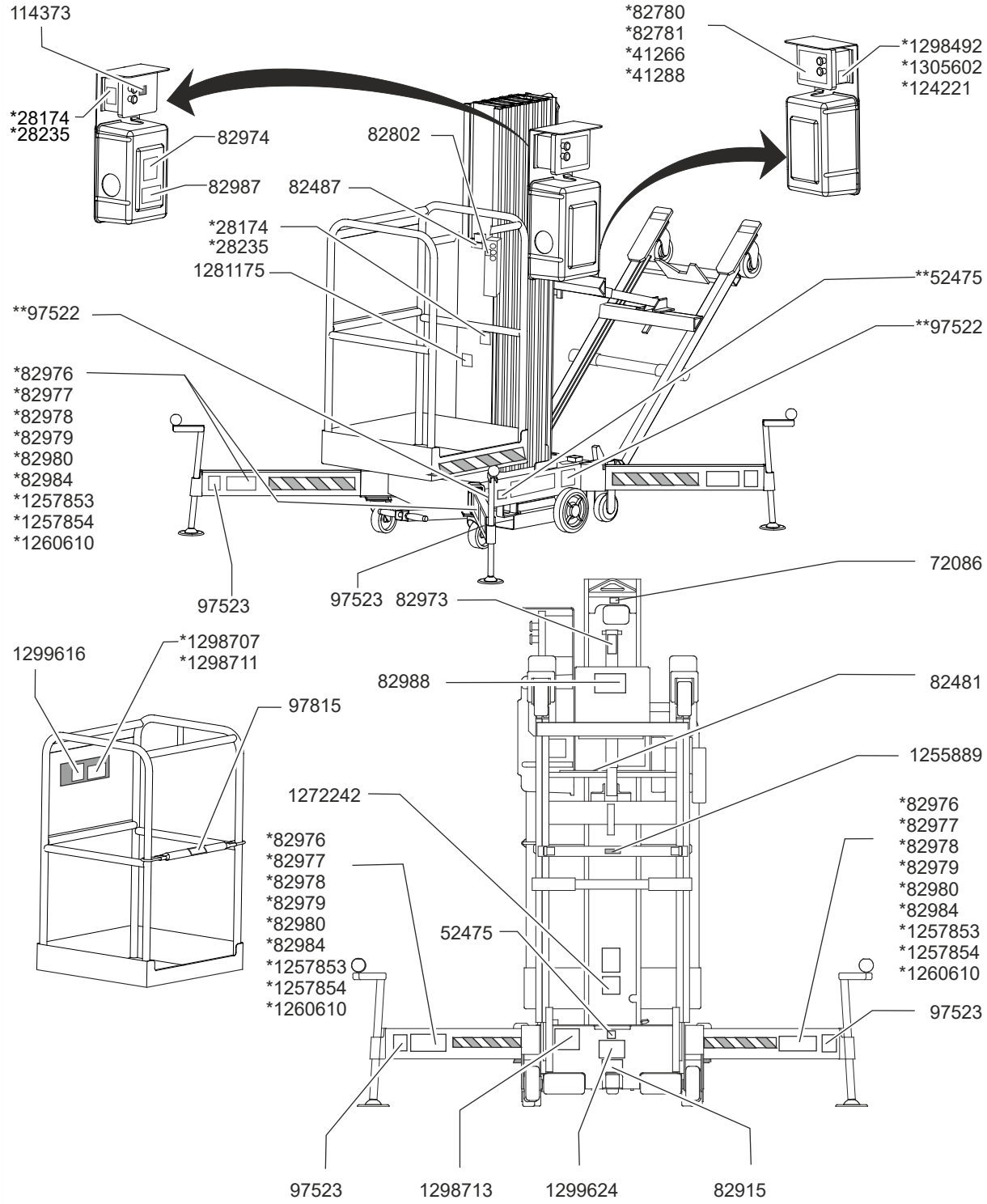
Използвайте проверката, за да проверите дали всички предупредителни табели са четливи и по местата си.

Номер на част	Описание на предупредителната табела	Колич.
28174	Етикет – Захранване към платформата, 230 В*	2
28235	Етикет – Захранване към платформата, 115 В*	2
41266	Етикет – Индикатори за блокировка, пневматични модели, стандартна основа*	1
41288	Етикет – Индикатори за блокировка, пневматични модели, основа NB/RT*	1
52475	Етикет – Транспортен буфер	3
72086	Етикет – Точка за повдигане	1
82481	Безопасност на акумулаторите/зарядното устройство	1
82487	Етикет – Прочетете ръководството	1
82780	Етикет – Индикатори за блокировка AC, DC, стандартни модели*	1
82781	Етикет – Индикатори за блокировка, AC, DC, модели NB/RT*	1
82802	Етикет – Включване на функции	1
82915	Етикет – Вентил за ръчно спускане	1
82973	Предупреждение – Вкарай щифта	1
82974	Предупреждение – Опасност от сблъскване	1
82976	Опасност – Скорост на вятъра, конзолна греда 20 инча/51 см*	4
82977	Опасност – Скорост на вятъра, конзолна греда 26 инча/66 см*	4
82978	Опасност – Скорост на вятъра, конзолна греда 30,5 инча/77 см*	4
82979	Опасност – Скорост на вятъра, конзолна греда 36 инча/91 см*	4
82980	Опасност – Скорост на вятъра, конзолна греда 40 инча/102 см*	4
82984	Опасност – Скорост на вятъра, конзолна греда 85 инча/216 см*	4
82987	Опасност – Опасност от токов удар	1
82988	Етикет – Прочетете ръководството, рамка за обратно накланяне	1
97522	Етикет – Натоварване на колело	4
97523	Етикет – Натоварване на конзолна греда	4
97815	Етикет – Спуснете средния парапет	1
114373	Опасност – Опасност от токов удар	1
124221	Етикет – Входяща мощност,110 V AC*	1
1255889	Етикет – Прочетете ръководството	1
1257853	Опасност – Скорост на вятъра, конзолна греда 75 инча/191 см*	4
1257854	Опасност – Скорост на вятъра, конзолна греда 60 инча/152 см*	4
1260610	Опасност – Скорост на вятъра, конзолна греда 46 инча/117 см*	4
1272242	Етикет – Регистрация на машината	1
1281175	Етикет – Анкерна точка на въжетата, ограничено падане	1
1298492	Етикет – Входяща мощност,100 V AC*	1
1298707	Бележка – Макс. Капацитет 350 фунта, AWP*	1
1298711	Бележка – Макс. Капацитет 300 фунта, AWP*	1
1298713	Етикет – Схема за транспортиране	1
1299616	Табелка – Предупреждение, светлина за намиране на платформата, символ	1
1299624	Табелка – Опасност, изместване на товара	1
1305602	Етикет – Входяща мощност, 220 V AC, 12 A*	1

Сивият фон посочва, че предупредителната табела е скрита от погледа, т.е. - под капаци

* Тези табелки зависят от модела, допълнителното оборудване или конфигурацията.

Проверки


114373
*28174
*28235
82974
82987
82802
82487
*28174
*28235
1281175
*82780
*82781
*41266
*41288
*1298492
*1305602
*124221
**52475
**97522
**97522
*82976
*82977
*82978
*82979
*82980
*82984
*1257853
*1257854
*1260610
97523
97523
82973
72086
1299616
*1298707
*1298711
97815
82988
82481
1255889
1272242
*82976
*82977
*82978
*82979
*82980
*82984
*1257853
*1257854
*1260610
52475
97523
97523
1298713
1299624
82915

Инструкции за експлоатация



Не работете, ако не:

☑ Знаете и прилагате принципите за безопасна работа с машината, съдържащи се в настоящото ръководство за оператора.

1 Избягвате опасни ситуации.

2 Извършвате проверка преди работа.

3 Извършвате функционални изпитвания преди използване.

4 Проверявате работното място.

5 Използвате машината само по предназначение.

Основни положения

Разделът „Инструкции за експлоатация” предоставя инструкции за всеки аспект от работата на машината. Операторът е отговорен за спазването на всички правила за безопасност и инструкциите в ръководството за оператора.

Използването на машината за каквато и да е друга работа, освен за повдигане на персонал, инструменти и материали до височинната работна площадка, е рисковано и опасно.

Ако се очаква машината да се използва от повече от един оператор по различно време в една и съща работна смяна, от всеки оператор се очаква да спазва всички правила за безопасност и инструкции в ръководството за оператора. Това означава, че всеки нов оператор трябва да извършва преглед преди работа, функционални изпитвания и инспекция на работното място, преди да използва машината.

Инструкции за експлоатация

Настройка

1 Разположете машината върху здрава повърхност директно под желаната работна зона.

2 Свържете към подходящ източник на захранване.

Модели DC: Свържете акумулаторната батерия.

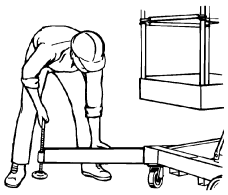
Модели AC: Свържете към заземено 15 A променливотоково захранване. Използвайте прибор 12/3,3 мм^2 с 3-жилен заземен удължителен кабел, не по-дълъг от 50 фута/ 13 м.

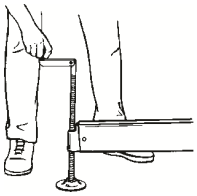
Пневматични модели (ако са монтирани): Свържете линията за въздух.

3 Поставете ключа и включете на управление от платформата.

4 Издърпайте червения бутон за аварийно спиране при наземните органи за управление във включено положение и завъртете, за да освободите червения бутон за аварийно спиране при органите за управление от платформата. Уверете се, че светлинният индикатор за захранване свети или че манометърът за въздушно налягане (ако са монтирани) показва 80 – 110 psi/5,5 – 7,8 бара.

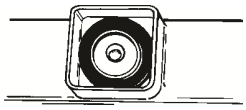
5 Монтирайте конзолните греди и ги регулирайте, за да нивелирате машината и повдигнете леко колелата на основата от земята.





6 Уверете се, че светят всички четири светлинни индикатора при наземните органи за управление и всички четири конзолни греди опират здраво в земята.

7 Използвайте нивелира с мехурче, за да се уверите, че машината е нивелирана.



Забележка: Ако е необходимо регулиране, проверете отново нивелира с мехурче и индикаторите за блокировката, за да се уверите, че машината е нивелирана и че светят всичките четири индикаторни светлини на блокировката.

Аварийно спиране

1 Натиснете червения бутон за аварийно спиране при органите за управление от платформата или наземните органи, за да спрете функция вдигане.

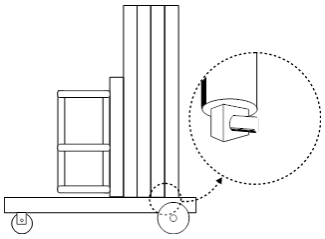
Повдигане и спускане на платформата

1 Издърпайте червения бутон за аварийно спиране при наземните органи за управление във включено положение. Завъртете, за да освободите червения бутон за аварийно спиране при органите за управление от платформата.

2 Натиснете бутона за задействане на управлението и завъртете превключвателя за повдигане/спускане в желаната посока на движение на машината.

Ръчно спускане

1 Задействайте вентила за ръчно спускане, разположен в основата на хидравличния цилиндър.



Инструкции за експлоатация

Спомагателно спускане на платформата – модели AC и DC

1 Завъртете контактния ключ в положението за наземно управление. Издърпайте червения бутон за аварийно спиране до включено положение.

2 Задействайте бутона за спомагателно спускане на платформата при наземните органи за управление.

След всяка употреба

1 Изберете място за безопасно съхранение – твърда, равна повърхност, защитена от въздействията на времето, без препятствия и пътно движение.

2 Задействайте спирачките на колелата (ако има) или застопорете колелата, за да предотвратите преобръщането на машината.

3 Извадете ключа, за да предотвратите неправомерна употреба.

4 Модели DC: Заредете акумулаторите.

Съхранение на машината

Правилната подготовка и прибиране на машината за продължително съхранение ще улесни връщането на машината обратно в експлоатация.

1 Вижте раздела „След всяка употреба“ за инструкции за прибиране на основната машина.

2 Съхранете машината на сухо и добре проветрено място. Уверете се, че машината е чиста и суха.

3 Изпълнете пълна проверка преди работа.

Модели с двигатели: напълнете горивния резервоар.

4 За справка вижте раздела „Планова поддръжка“ в съответното „Ръководство за техническо обслужване“ и изпълнете всяка процедура за смазване.

5 Отстранете и съхранявайте батерията.

6 Модели с двигатели: За справка вижте ръководството за OEM двигателя за допълнителни процедури за продължително съхранение. Според необходимостта стартирайте и оставете двигателя да работи за 10 минути.



Съблюдавайте и спазвайте:

- ☑ Операторът извършва само елементите на рутинна поддръжка, посочени в настоящото ръководство.
- ☑ Проверките по плановата поддръжка трябва да се извършват от квалифицирани сервизни техници в съответствие със спецификациите на производителя и изискванията, указани в ръководството за отговорностите.
- ☑ Изхвърляйте материалите в съответствие с нормативните разпоредби.

Легенда на символите за поддръжка

БЕЛЕЖКА В настоящото ръководство са използвани следните символи, които спомагат за разбиране на целта на инструкциите. Когато в началото на една процедура за поддръжка се появят един или повече символи, те имат следното значение.



Посочва, че за извършването на тази процедура ще бъдат необходими инструменти.



Посочва, че за извършването на тази процедура ще бъдат необходими нови части.

Проверка на акумулаторите – модели DC



Доброто състояние на акумулаторите е съществено за безотказното функциониране на машината и безопасността на работа. Неправилните нива на електролита или повредените кабели и свързвания могат да доведат до повреди на компоненти и до рискови условия.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Опасност от токов удар. Допирът до горещи тръбопроводи или вериги под напрежение може да доведе до смърт или сериозно нараняване. Свалете от себе си всички пръстени, часовници и други бижута.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Опасност от телесно нараняване. Акумулаторите съдържат киселина. Избягвайте разливане или контакт с акумулаторна киселина. Неутрализирайте разлятата акумулаторна киселина с хлебна сода и вода.

БЕЛЕЖКА Извършвайте тази проба след пълно зареждане на акумулатора.

1. Носете предпазно облекло и предпазни очила.
2. Свалете вентилационните капачки на акумулаторите.
3. Проверете нивото на електролита в акумулаторите. При необходимост долейте дестилирана вода до основата на тръбичката за пълнене на акумулатора. Не препълвайте.
4. Поставете вентилиращите капачки на акумулатора.

Поддръжка

Проверка на нивото на хидравличното масло



Поддържане на правилното ниво на хидравличното масло е съществено за работата на машината. Неправилните нива на хидравличното масло могат да повредят хидравличните компоненти. Ежедневните проверки дават възможност на проверяващия да определя промените в нивата на маслото, които може да са сигнал за наличие на проблеми в хидравличната система.

1 Уверете се, че платформата е изцяло спусната.

2 Проверете нивоиндикатора отстрани на хидравличния резервоар.

⊙ Резултат: Нивото на хидравличното масло трябва да бъде в средата на нивоиндикатора. Не препълвайте.

Технически данни за хидравличното масло	
Тип хидравлично масло	Chevron Rando еквивалентно на HD

Проверка налягането на гумите – модели с RT основа (ако има)



Важно е да се поддържа правилно налягане във всички пневматични гуми. Неправилно напомпаните гуми могат да се отразят на работата на машината.

1 Проверявайте всяка гума с манометър за сгъстен въздух. Донапомпайте при необходимост.

Точното налягане на въздуха е маркирано върху гумите.

Проверка нивото на маслото в лубрикатора на линията за въздух – пневматични модели (ако има)



Поддържането на правилното ниво на маслото в купичката на лубрикатора е съществено за безопасната и добра работа на машината. Неспазването на поддържането на правилното ниво на маслото в купичката на лубрикатора би могло да доведе до несигурни работни условия и възможни повреди на компоненти.

1 Уверете се, че платформата е изцяло спусната.

2 Инспектирайте маслото в купичката на лубрикатора за правилно ниво.

⊙ Резултат: Нивото на маслото трябва да е на 1/2 инч/12,7 мм от горния край на купичката на лубрикатора.

3 За да долеете масло, свалете купичката на лубрикатора от основата и я напълнете с масло. Монтирайте купичката на лубрикатора обратно към основата на лубрикатора.

Технически данни за маслото	
Тип масло	Масло 10 W за автомобилни двигатели

Проверка на степента на капене в купичката на масления лубрикатор – пневматични модели (ако има)

Поддържането на правилната степен на капене на маслото в купичката на лубрикатора е съществено за безопасната и добра работа на машината. Неспазването на поддържането на правилната степен на капене би могло да доведе до повреди на компоненти на машината.

1 Докато вдигате платформата, визуално огледайте нивоиндикатора на масления лубрикатор.

⊙ Резултат: В нивоиндикатора трябва да се виждат максимум 1 до 2 капки масло.

2 За да регулирате степента на капене, завъртете вентила за контрол на дебита на маслото по посока на часовата стрелка за намаляване на дебита или обратно на часовата стрелка за увеличаване на дебита.

3 Повторете тази процедура, докато се постигне правилната степен на капене на маслото.

Проверка на купичката на въздушния филтър/регулатор – пневматични модели (ако има)

Съществено е да се източва водата от купичката на въздушния филтър/регулатор, за да се гарантира добрата работа на пневмодвигателя и експлоатационният срок. Една пълна с вода купичка би могла да влоши работата на пневмодвигателя, а продължителната работа би могла да причини повреди на компоненти.

1 Проверявайте купичката на въздушния филтър/регулатора за натрупване на вода.

2 Ако се вижда вода, отвийте пробката за източване в основата на купичката и оставете водата да изтече.

3 Завийте пробката за източване.

Планова поддръжка

Извършваната на тримесечие, годишно или на всеки две години поддръжка трябва да се изпълнява от лице, обучено и квалифицирано да извършва поддръжка на тази машина в съответствие с процедурите, съдържащи се в ръководството за експлоатация на тази машина.

Машините, които са спрени от експлоатация за повече от три месеца, трябва да се подложат на тримесечната проверка, преди да се пуснат отново в експлоатация.

Спазвайте всички местни и правителствени разпоредби относно изхвърлянето и извеждането от експлоатация на машината в края на нейния жизнен цикъл. Обърнете се към съответното ръководство за обслужване на Genie за допълнителна информация.

Инструкции за зареждане на акумулаторите



Инструкции за акумулаторите и зарядното устройство

Съблюдавайте и спазвайте:

- ☑ Не използвайте външно зарядно устройство или помощен акумулатор.
- ☑ Зареждайте акумулатора в зона с добра вентилация.
- ☑ Използвайте за зареждане подходящо входно променливотоково напрежение, както е посочено на зарядното устройство.
- ☑ Използвайте само акумулатори и зарядни устройства, одобрени от Genie.

За зареждане на акумулатора

1 Отворете капака на акумулаторната кутия, за да стигнете до акумулатора.

2 Свалете вентилиращите капачки на акумулатора и проверете нивото на електролита. При необходимост, долейте дестилирана вода, достатъчна за да покрие плочите. Не препълвайте преди цикъла на зареждане.

3 Върнете вентилационните капачки на акумулаторите.

4 Уверете се, че изходният постояннотоков кабел е свързан правилно към батерията. Черен към отрицателния, червен към положителния.

5 Свържете зарядното устройство към заземена променливотокова верига.

6 Зарядното устройство се изключва автоматично, когато акумулаторът се зареди напълно.

7 След завършване на цикъла на зареждане проверете нивото на електролита в акумулатора. Долейте дестилирана вода до основата на тръбичката за пълнене на акумулатора. Не препълвайте.

Пълнене на сухо заредени акумулатори и Инструкции за зареждане

1 Свалете вентилиращите капачки на акумулатора и завинаги извадете пластмасовото уплътнение от вентилиращите отвори на акумулатора.

2 Напълнете всяка клетка с акумулаторна киселина (електролит), до достигане на ниво, достатъчно, за да покрие плочите.

Не пълнете до максималното ниво, докато не завърши цикълът на зареждане на акумулатора. Препълването може да причини преливане на електролита по време на зареждане. Неутрализирайте разлятата акумулаторна киселина с хлебна сода и вода.

3 Поставете вентилиращите капачки на акумулатора.

4 Заредете акумулатора.

5 След завършване на цикъла на зареждане проверете нивото на електролита в акумулатора. Долейте дестилирана вода до основата на тръбичката за пълнене на акумулатора. Не препълвайте.



Инструкции за транспортиране

Съблюдавайте и спазвайте:

☑ Уверете се, че товароподемността на транспортиращия автомобил и товарните повърхности са достатъчни, за да издържат теглото на машината. Вж. етикета със серийния номер за теглото на машината. Някои каросерии на автомобили не са достатъчно здрави, за да издържат теглото на машината и може да изискват усилване.

☑ Не товарете машината на транспортиращ автомобил, ако той не е паркиран на равна повърхност.

☑ Транспортиращият автомобил трябва да бъде обезопасен, за да се предотврати потегляне, докато машината се товари.

☑ Машината трябва да е сигурно закрепена към транспортиращия автомобил. Използвайте вериги или въжета с достатъчна товароподемност.

☑ Застопорявайте и двете колела на шарнира на рамката за обратно накланяне.

☑ Не транспортирайте с машина, опряна на рамката за обратно накланяне.

Инструкции за повдигане

Броят на хората, необходими за товарене и разтоварване на машината, зависи от голям брой фактори, включващи, но не ограничени до:

- физическото състояние, силата и физическите затруднения или предишните наранявания на участващите хора
- вертикалните и хоризонталните разстояния, на които трябва да се мести машината
- колко пъти машината ще се товари и разтоварва
- позата, стойката и хващането, използвани от участващите хора
- използваните техники на повдигане
- условията на обекта и времето, в което се извършва дейността (т.е. - хлъзгаво, заледено, дъждовно)

Трябва да се използват подходящ брой хора и правилни техники на повдигане, за да се предотврати физическо нараняване.

Инструкции за транспортиране

Натоварване за транспортиране

1 Спуснете платформата докрай.

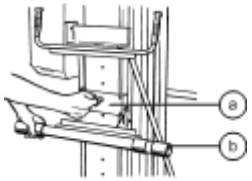
2 Натиснете червените бутони за аварийно спиране, завъртете контактния ключ в изключено положение и извадете ключа.

3 Свалете конзолните греди от основата и ги поставете в гнездата за съхранение.

4 Модели DC: Откачете кабела и извадете акумулаторната батерия.

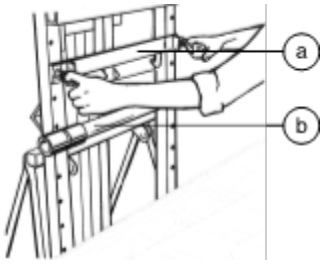
5 Проверете цялата машина за разхлабени или необезопасени елементи.

6 Плъзнете скобата за спиране до горно положение за заключване.



Всички модели без рамка за обратно накланяне

a скоба за спиране
b товарен шарнир

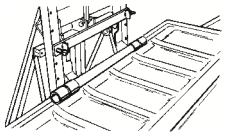


Всички модели с рамка за обратно накланяне

a скоба за спиране
b товарен шарнир

7 Окачете товарния шарнир към скобата за спиране.

8 Разположете машината така, че да се изравни с повърхността на натоварване. Спуснете и застопорете скобата за спиране до най-долното положение на застопоряващия щифт над повърхността на натоварване.



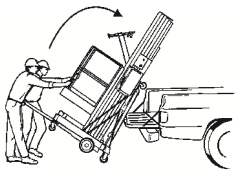
9 Всички модели с рамка за обратно накланяне:

Уверете се, че и двата застопоряващи щифта на скобата за спиране са напълно заключени.

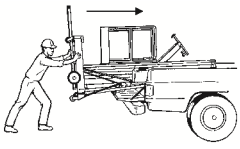
Уверете се, че и двете колела на шарнира на рамката за обратно накланяне са застопорени.

10 Изтеглете с плъзгане Т-образната дръжка, докато щифтът за заключване щракне на мястото си.

11 Повдигнете Т-образната дръжка, за да наклоните машината към повърхността на натоварване. Използвайте необходимия брой хора и подходящите подемни техники.



12 Внимателно избутайте машината до положението за транспортиране.



13 Върнете плъзгащата се Т-образна дръжка в прибрано положение.

14 Укрепете основата на машината и подемната уредба към транспортиращия автомобил. Вж. Укрепване на машината на следващата страница.

15 За разтоварване на машината използвайте обратната процедура.

Инструкции за транспортиране

Повдигане с лебедка на машината върху камион с платформа

1 Спуснете платформата докрай.

2 Натиснете червените бутони за аварийно спиране, завъртете контактния ключ в изключено положение и извадете ключа.

3 Свалете конзолните греди от основата и ги поставете в гнездата за съхранение.

4 Проверете цялата машина за разхлабени или необезопасени елементи.

5 Свържете кабела към точката за вдигане с лебедка, разположена отзад на основата.

6 Внимателно повдигнете машината с лебедката върху автомобила.

7 Укрепете основата на машината и подемната уредба към транспортиращия автомобил. Вж. Укрепване на машината.

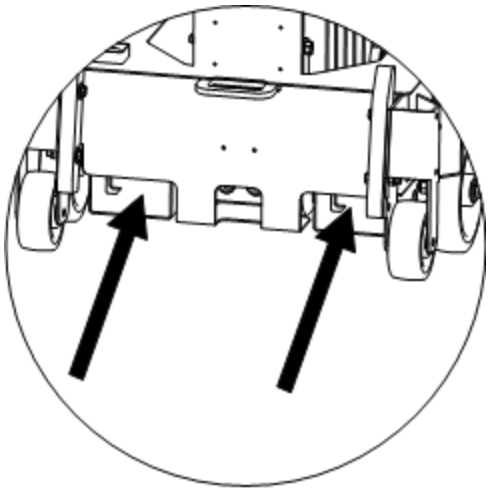
Повдигане на машината с мотокар (ако има)

Проверете цялата машина и оправете всички разхлабени или необезопасени елементи.

Спуснете платформата докрай. Платформата трябва да остава спусната по време на всички процедури на товарене и транспортиране.

Преди повдигане на машината с мотокар трябва да се извади акумулаторната батерия. Откачете куплунга на акумулатора, преди да извадите акумулаторната батерия.

Използвайте гнездата за мотокар, разположени в задната част на шасито. Гнездата за мотокар се предлагат само за AWP със стандартна основа. AWP с тясна основа или основа за груб терен не могат да се повдигат с мотокар.



Разположете вилиците на мотокара спрямо гнездата за мотокар.

Карайте напред, докато вилиците влязат докрай.

Повдигнете машината на 6 инча/15 см и след това леко наклонете вилиците назад, за да задържите машината сигурно.

Уверете се, че машината е нивелирана при спускане на вилиците.

Инструкции за транспортиране

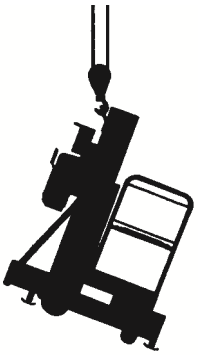
Натоварване на машината с кран

Използвайте халката с винт, монтирана на задната колона на подемната уредба.

Преди повдигане на машината с кран трябва да се извади акумулаторната батерия. Откачете куплунга на акумулатора преди да извадите акумулаторната батерия.

Проверете цялата машина и оправете всички разхлабени или необезопасени елементи.

Винаги прокарвайте повдигателната кука през халката с винт така, че да сочи настрани от машината.

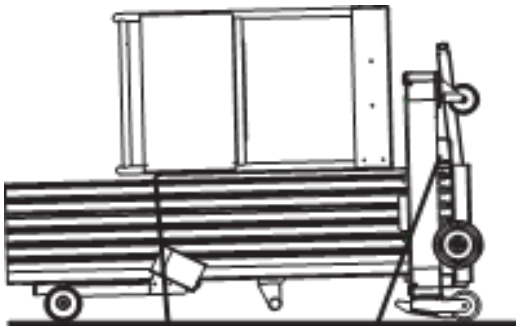


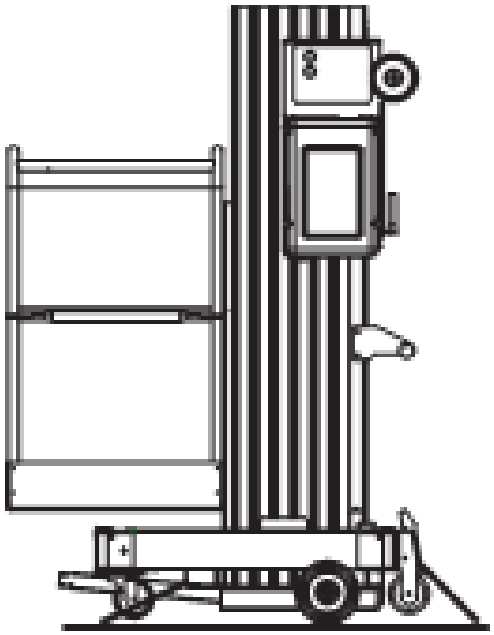
Укрепване на машината

Използвайте вериги или въжета с достатъчна товароподемност.

Използвайте минимум 2 вериги или въжета.

Регулирайте по такелажа, за да предотвратите повреда на веригите.





Инструкции за работа с обратно накланяне

Инструкции за работа с обратно накланяне

Съблюдавайте и спазвайте:

☑ Трябва да се вкара щифтът за задържане, за да се предпази пружинно-натоварената рамка за обратно накланяне от падане.

☑ Не накланяйте машината, ако в зоната има персонал или препятствия.

☑ Не стойте зад или под рамката за обратно накланяне при повдигането и спускането ѝ.

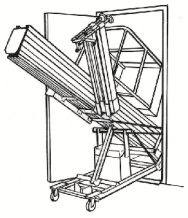
Инструкции за обратно накланяне

Броят на хората, необходими за спускане и вдигане на машината с помощта комплекта за обратно накланяне, зависи от редица фактори, включващи, но не ограничени до:

- физическото състояние, силата и физическите затруднения или предишните наранявания на участващите хора
- броя на спусканията и вдиганията на машината с помощта на комплекта за обратно накланяне
- позата, стойката и хващането, използвани от участващите хора
- използваните техники на повдигане
- условията на обекта и времето, в което се извършва дейността (т.е. - хлъзгаво, заледено, дъждовно)

Трябва да се използват подходящ брой хора и правилни техники на повдигане, за да се предотврати физическо нараняване.

Рамка за обратно накланяне (ако има)



Серията Genie AWP Super е с рамка за обратно накланяне, която позволява на машината да минава през стандартна врата. Рамката за обратно накланяне е стандартно оборудване върху стандартна основа при модели AWP-36S и 40S и допълнително върху стандартна основа при модели AWP-15S, 20S, 25S и 30S. Рамката за обратно накланяне не е на разположение при машини с тясна основа или машини с основа за груби терени.

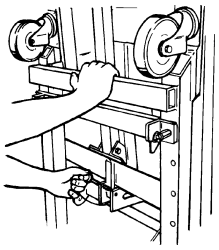
Инструкции за работа с обратно накланяне

Спускане на комплекта за обратно накланяне

1 Уверете се, че в зоната зад машината под рамката за обратно накланяне няма персонал или препятствия.

2 Спуснете платформата докрай.

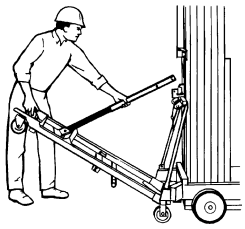
3 Свалете конзолните греди от основата и ги поставете в гнездата за съхранение.

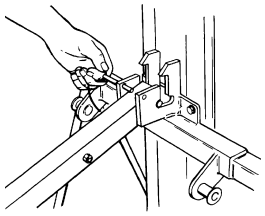


Рамката за обратно накланяне е пружинно натоварена и пада веднага навън, когато се извади щифтът за задържане. Дръжт здраво рамката за обратно накланяне и извадете щифта за задържане.

4 Спуснете рамката за обратно накланяне и направлявайте косата опора за обратно накланяне в гнездото.

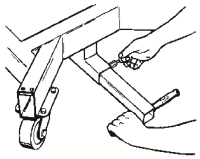
5 Вкарайте щифта за задържане на рамката за обратно накланяне в гнездото на косата опора.



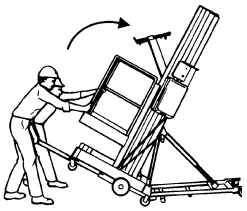


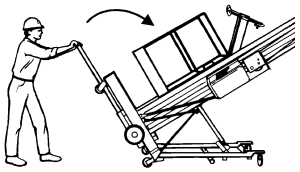
Накланяне на машината назад

1 Изтеглете с плъзгане Т-образната дръжка, докато щифтът за заключване щракне на мястото си.



2 Повдигнете машината с Т-образната дръжка до средно положение на накланяне – колелата на рамката за обратно накланяне допират пода, а машината се поддържа от удължената коса опора. Използвайте необходимия брой хора и подходящите подемни техники.





3 Продължете да вдигате, докато телескопичната коса опора за обратно накланяне се свие напълно.

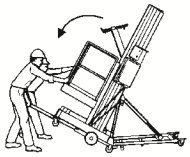
4 Върнете плъзгащата се Т-образна дръжка в прибрано положение.

Инструкции за работа с обратно накланяне

Връщане на машината в стоящо положение

1 Уверете се, че в зоната под машината и Т- образната дръжка няма персонал или препятствия.

2 Изтеглете с плъзгане Т-образната дръжка, докато щифтът за заключване щракне на мястото си.



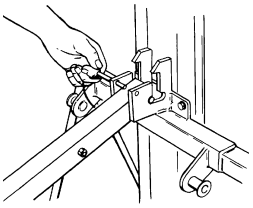
3 Внимателно дръпнете надолу Т- образната дръжка, докато машината застане в средно положение на накланяне.

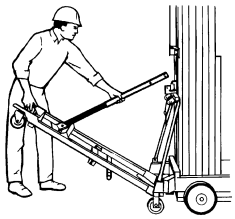
4 Спуснете машината с Т- образната дръжка, докато колелата на основата опрат земята. Използвайте необходимия брой хора и подходящите подемни техники.

5 Върнете плъзгащата се Т-образна дръжка в прибрано положение.

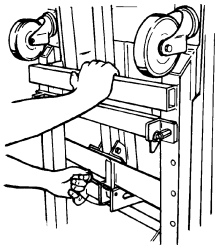
Прибиране на комплекта за обратно накланяне

1 Свалете щифта за задържане.





2 Хванете здраво рамката за обратно накланяне и извадете косата опора за обратно накланяне от гнездото.



3 Повдигнете рамката за обратно накланяне, задръжте я в изправено положение спрямо пружината и укрепете с щифта за задържане.

Технически данни

Технически данни на машината	
Височина, работна, максимална	
AWP-20S	26 фута 1 инч/8,0 м
AWP-25S	30 фута 9 инча/9,4 м
AWP-30S	35 фута 6 инча/10,8 м
AWP-36S	42 фута 5 инча/12,9 м
AWP-40S	46 фута 3 инча/14,1 м
Височина, максимална на платформата	
AWP-20S	20 фута 1 инч/6,1 м
AWP-25S	24 фута 9 инча/7,5 м
AWP-30S	29 фута 6 инча/9,0 м
AWP-36S	36 фута 6 инча/11,1 м
AWP-40S	40 фута 3 инча/12,3 м
Височина, в прибрано положение	
AWP-20S, 25S, 30S	78 инча/2,0 м
AWP-36S, 40S	109,5 инча/2,8 м
Ширина, Всички модели	
Стандартна основа	29 инча/73,6 см
Тясна основа	22 инча/55,8 см
Основа за груб терен	29,5 инча/75 см
Дължина, AWP-20S	
Стандартна основа	49 инча/124,5 см
Тясна основа	49,8 инча/126,5 см
Основа за груб терен	63 инча/160 см
Дължина, AWP-25S	
Стандартна основа	51,5 инча/130,8 см
Тясна основа	52,3 инча/132,8 см
Основа за груб терен	63 инча/160 см
Дължина, AWP-30S	
Стандартна основа	53 инча/134,6 см
Тясна основа	54,8 инча/139,2 см
Основа за груб терен	63 инча/160 см
Дължина, AWP-36S	
Стандартна основа	55 инча/139,7 см
Дължина, AWP-40S	
Стандартна основа	56 инча/142,2 см
Тегло	Вж. етикета със серийния номер
Натоварване на колелата, максимално	509 фунта/231 кг
Натоварване на конзолните греди, максимално	400 фунта/181 кг

Подемен капацитет	
AWP-20S, 25S, 30S, 36S	350 фунта/159 кг
AWP-40S	300 фунта/136 кг
Източник на захранване	
DC Модел	12 V
AC Модел	110 V или 220 V
Въздух Модел	100 psi/6,9 бара при 80 куб. фута/мин/37 760 куб. см/сек
Околна работна температура	-20 °F до 135 °F -29 °C до 57 °C
Емисии на шум във въздуха	
Ниво на звуковото налягане при наземната работна станция	<70 dBA
Ниво на звуковото налягане при работната станция на платформата	<70 dBA

Общата стойност на вибрациите в системата ръка – рамо не превишава 2,5 м/сек^2.

Най-високата средноквадратична стойност на претегленото ускорение, на което тялото е подложено, не превишава 0,5 м/сек^2.

Размери на платформата (дължина x ширина)	
Стандартна платформа с врата или плъзгаща се средна релса	27 x 26 x 44,75 инча 69 см x 66 см x 1,1 м
Ултратясна платформа с врата	22 x 18 x 44,75 инча 56 см x 46 см x 1,1 м
Тясна платформа с врата	26 x 20 x 44,75 инча 66 см x 51 см x 1,1 м
Стандартна платформа от фибростъкло	29 x 26,5 x 43,5 инча 74 см x 67 см x 1,1 м
Тясна платформа от фибростъкло	26 x 22 x 43,5 инча 66 см x 56 см x 1,1 м

Непрекъснатото усъвършенстване на нашите изделия е политика на Genie. Техническите данни на изделията са подложени на промяна без предизвестие или задължение.

Технически данни

Спецификации на конзолна греда - Стандартна основа	AWP-20S	AWP-25S	AWP-30S
Габарит на конзолна греда (д x ш) На закрито	60,75 x 52,75 инча 1,5 x 1,3 м	69,25 x 61,25 инча 1,8 м x 1,6 м	75,50 x 67,50 инча 1,9 м x 1,7 м
Габарит на конзолна греда (д x ш) На открито	97 x 89 инча 2,46 x 2,26 м	117,25 x 109,5 инча 3,0 x 2,8 м	117,25 x 109,50 инча 3,0 x 2,8 м
Достъп до ъглите/стените* На закрито	14,50/5,50 инча 36,9/7,4 см	19,25/7,25 инча 48,6/18,2 см	22,25/8 инча 56,5/20,3 см
Достъп до ъглите/стените* На открито	30/16,75 инча 76/42,4 см	32,50/17 инча 82,5/43,4 см	50,75/28,75 инча 1,3 м/73 см
* От ъгъл на горния парапет на платформата до ъгъл на стена с възможност за въртене на нивелиращия крик.			

Спецификации на конзолна греда - Стандартна основа	AWP-36S	AWP-40S
Габарит на конзолна греда (д x ш) На закрито	83,25 x 75,25 инча 2,1 x 1,9 м	89 x 81 инча 2,3 x 2,0 м
Габарит на конзолна греда (д x ш) На открито	139 x 131 инча 3,5 x 3,3 м	153 x 145 инча 3,9 x 3,7 м
Достъп до ъглите/стените* На закрито	28,50/14,25 инча 72,7/36,2 см	31,25/14,50 инча 79,4/37,1 см
Достъп до ъглите/стените* На открито	52/31,25 инча 1,3 м/79,3 см	50,75/28,75 инча 1,3 м/73 см
* От ъгъл на горния парапет на платформата до ъгъл на стена с възможност за въртене на нивелиращия крик.		

Спецификации на конзолна греда - Тясна основа / Основа за груб терен	AWP-20S	AWP-25S	AWP-30S
Габарит на конзолна греда (д x ш) Само за употреба на закрито	71,25 x 58 инча 1,8 x 1,5 м	71,25 x 58 инча 1,8 x 1,5 м	83 x 74 инча 2,1 x 1,8 м
Машини с тясна основа или с основа за груб терен са само за работа на закрито, дори с по-дълги конзолни греди.			
Достъп до ъглите/стените* На закрито	21/12,25 инча 53,3/31,1 см	19,50/9,75 инча 49,5/24,7 см	22/9 инча 55,8/22,8 см
* От ъгъл на горния парапет на платформата до ъгъл на стена с възможност за въртене на нивелиращия крик.			

Технически данни

Contents of EC Declaration of Conformity

<Manufacturer’s name> hereby declares that the machinery described below complies with the provisions of the following Directives:

1. EC Directive 2006/42/EC, Machinery Directive, under consideration of harmonized European standard EN280 as described in EC type-examination certificate <variable field> issued by:

<notified body's name>

<notified body's number>

2. EC Directive EMC: 2014/30/EU, under consideration of harmonized European standard EN 61000-6-2 and EN 61000-6-4

3. EC Directive 2000/14/EC, Noise Directive, under consideration of Annex V and harmonized standard EN ISO 3744, internal combustion engine only.

Test Report:
This machine has been tested and passed the following categories prior to entering the market:

1. BRAKES: Brakes working properly in forward and reverse.
2. OVERLOAD: Overload tested at XXX% rated load.
3. FUNCTIONAL: Smooth operation at XXX% rated load.
4. FUNCTIONAL: All safety devices working correctly.
5. FUNCTIONAL: Speeds set within permitted specification.

Model / Type: <machine type>	Manufacture Date: <variable field>
Description: <machine classification>	Country of Manufacture: <variable field>
Model: <model name>	Net Installed Power: <only for IC machines>
Serial Number: <variable field>	Guaranteed Sound Power Level: <only for IC machines>
VIN: <where applicable>	
Manufacturer: <Manufacturer’s name>	Authorized Representative: Genie Industries B.V Boekerman 5, 4751 XK Oud Gastel, The Netherlands
Empowered signatory:	Place of Issue: <variable field> Date of Issue: <variable field>

Contents of UK Declaration of Conformity

<Manufacturer’s name> hereby declares that the machinery described below complies with the provisions of the following Legislation:

1. Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008 (SI 2008/1597) as amended (SI 2011/1043, SI 2011/2157, SI 2019/696) under consideration of designated standard EN280 as described in type-examination certificate <variable field> issued by:

<notified body's name>

<notified body's number>

2. Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 (SI 2016/1091) as amended (SI 2017/1206, SI 2019/696) under consideration of designated standard EN 61000-6-2 and EN 61000-6-4

3. Noise Emissions in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001 (SI 2001/1701) as amended (SI 2001/3958, SI 2005/3525, 2015/98) under consideration of Annex V and designated standard EN ISO 3744, internal combustion engine only.

Test Report:
This machine has been tested and passed the following categories prior to entering the market:

1. BRAKES: Brakes working properly in forward and reverse.
2. OVERLOAD: Overload tested at XXX% rated load.
3. FUNCTIONAL: Smooth operation at XXX% rated load.
4. FUNCTIONAL: All safety devices working correctly.
5. FUNCTIONAL: Speeds set within permitted specification.

Model / Type: <machine type>	Manufacture Date: <variable field>
Description: <machine classification>	Country of Manufacture: <variable field>
Model: <model name>	Net Installed Power: <only for IC machines>
Serial Number: <variable field>	Guaranteed Sound Power Level: <only for IC machines>
VIN: <where applicable>	
Manufacturer: <Manufacturer’s name>	Authorized Representative: Genie UK Ltd The Maltings Wharf Road Grantham NG31 6BH
Empowered signatory:	Place of Issue: <variable field>
	Date of Issue: <variable field>

Дистрибутор:

www.genielift.com